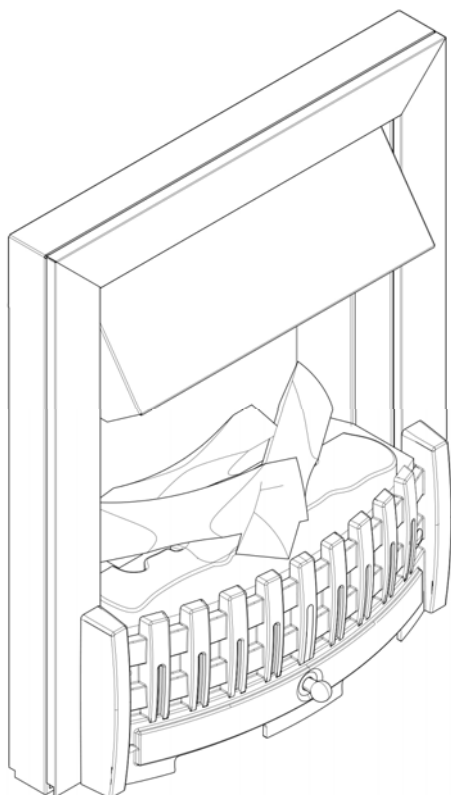


Dimplex
by **morphy richards**



קמין DANVILLE

<p>הגבירו את רמת הלהבה באמצעות סיבוב איטי של חוגת הבקרה C לכיוון שמאל (ראו תרשים 2).</p> <p>אם רמת המים בעוקה גבוהה מ-40 מ"מ, יש להוציא את העוקה ולרוקן בכיור.</p> <p>נקו את דסקית המתכת בעזרת המברשת המצורפת (ראו תרשים 13). לתיאור שלבי התהליך עיינו בסעיף "תחזוקה".</p>	<p>חוגת הבקרה של אפקט הלהבה נמוכה מדי (ראו תרשים 2).</p> <p>כמות המים בעוקה גדולה מדי בשל פתיחה וסגירה תכופות של המגירה, הוצאה של מיכל המים כמה פעמים, או הזזה של הקמין.</p> <p>דסקית המתכת בבסיס העוקה מלוכלכת (ראו תרשים 13).</p>	<p>אפקט הלהבה חלש מדי.</p>
<p>נקו את הקמין כמתואר בסעיף התחזוקה. השתמשו רק במי ברז ברמת קשיות שאינה עולה על 10 dH.</p>	<p>מים מלוכלכים או ישנים.</p> <p>שימוש במי ברז לא מסוננים.</p>	<p>בזמן השימוש עולה מהקמין ריח לא נעים.</p>
<p>סובבו את חוגרת הבקרה של אפקט הלהבה ימינה עד שיגיע למצב המינימלי וסובבו לאט שמאלה, כ-1/4 סיבוב בכל פעם. המתינו זמן מה עד שמחולל הלהבה יתכוון לפני הגברה (ראו תרשים 2).</p>	<p>אפקט הלהבה מכונן גבוה מדי.</p>	<p>עשן רב מדי באפקט הלהבה.</p>
<p>פעלו על פי ההנחיות בסעיף תחזוקה "מילוי מיכל המים".</p> <p>ודאו שהתקע מחובר היטב לשקע.</p> <p>מתג A נמצא במצב ON (I) (תרשים 2). להפעלת אפקט הלהבה, חצו על מתג B (תרשים 2) עד שישמע צפצוף בודד.</p>	<p>אין מים במיכל.</p>	<p>הנורות הראשיות אינן פועלות ואין להבות או עשן.</p>

אזור תעשייה נשר, ת.ד. 841, רמלה 72100,
מחלקת שירות לקוחות 1599-55-99-66
פקס 08-9189188, www.sarig.com



שירות עם אחדיות.

- מסנן האוויר**
1. משנו בזהירות את המגירה הרחק ככל האפשר (ראו תרשים 3).
 2. לחצו על מתג A למצב OFF (0) (ראו תרשים 2).
 3. הוציאו את המכל והניחו בכיור כאשר המכסה פונה כלפי מעלה.
 4. החליקו מעלה בזהירות את מאחז הפלסטיק של מסנן האוויר (ראו תרשים 17).
 5. הסירו את מכלול המסנן (filter combination) ממאחז הפלסטיק.
 6. שטפו בעדינות במים בכיור ונגבו במגבת בד לפני החזרתו למכשיר.
 7. החזירו את מכלול המסנן וודאו שהצד השחור הגס (מחוספס) נוגע במאחז הפלסטיק (ראו תרשים 18).
 8. החזירו את המכל למקומו.
 9. לחצו על מתג A למצב ON (I) (ראו תרשים 2).
 10. סגרו את המגירה עד הסוף.

מיחזור

למכשירי חשמל הנמכרים בתחומי הקהילה האירופית. בתום תקופת השימוש במכשירי חשמל אין להשליך אותם עם פסולת ביתית רגילה. מסרו את הקמין למחזור אם אפשר. למידע על אפשרויות מחזור באזורכם פנו לרשות המקומית או לספק המקומי.

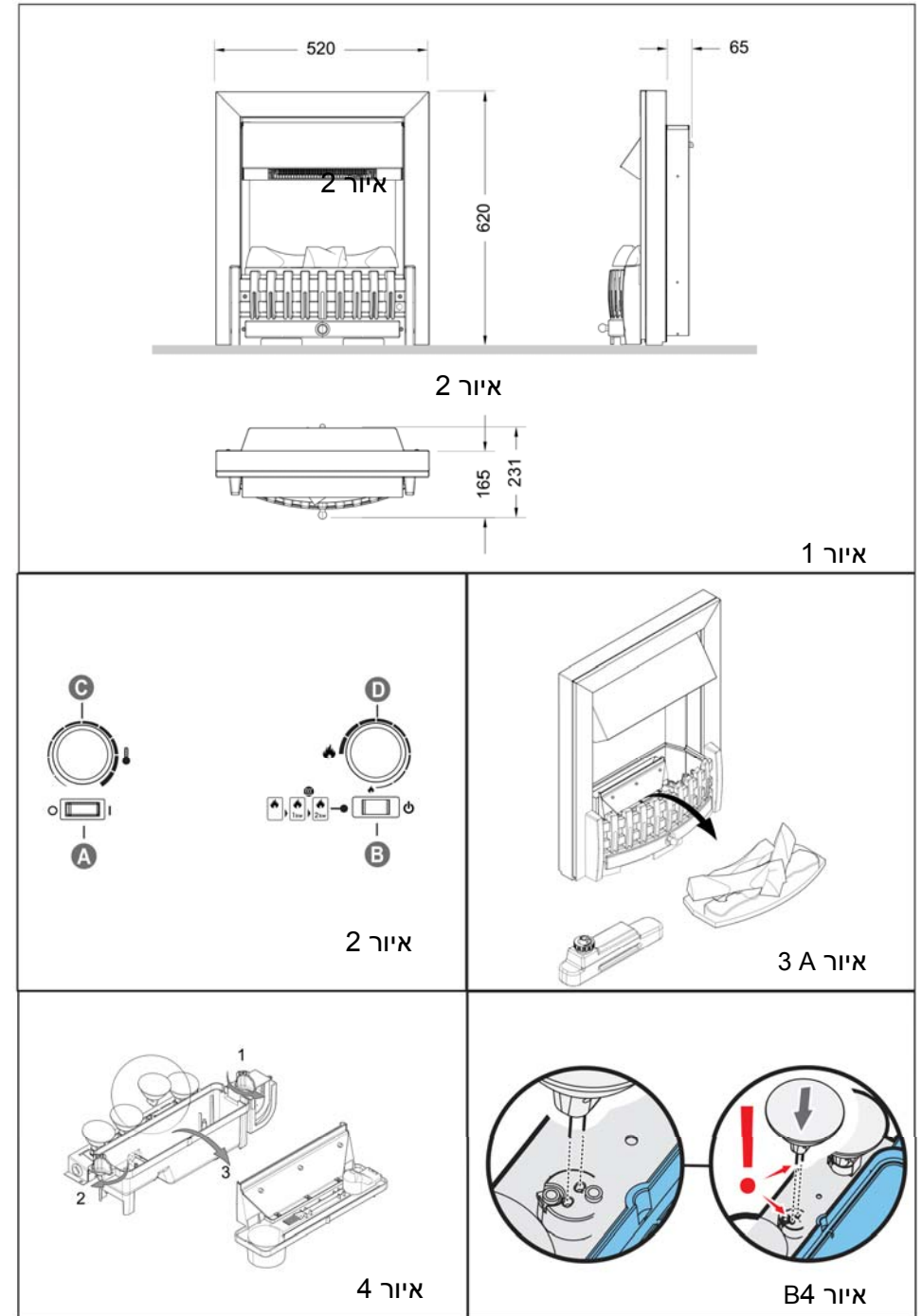


שירות לקוחות

הקמין שלכם כולל אחריות לשנה אחת מתאריך הרכישה. בתקופה זו, אנו נבצע תיקונים או נחליף את הקמין ללא תשלום נוסף (פרט לנורות ובהתאם לזמינות), בתנאי שהקמין הותקן והופעל בהתאם להנחיות המופיעות במדריך זה. אם תצטרכו לפנות לשירות לקוחות או אם תצטרכו לרכוש חלקי חילוף כלשהם, אנא פנו לספק שממנו רכשתם את הקמין או פנו למספר השירות המופיע על תעודת האחריות. אנא אל תחזירו מכשיר שאינו פועל ישירות אלינו משום שהדבר עלול להיות כרוך באובדן או נזק ועיכוב במתן שירות מספק. אנא שמרו על הקבלה כהוכחת רכישה.

פתרון בעיות

בעיה	גורם	צעדים לתיקון
אפקט הלהבה אינו פועל.	התקע אינו מחובר. מתג A נמצא במצב ON (I), אך מתג המצב B אינו לחוץ (ראו תרשים 2).	בדקו אם התקע מחובר לשקע היטב. לחצו פעם אחת על מתג B לקבלת אפקט הלהבה (ראו תרשים 2).
	חסרים מים.	בדקו אם מיכל המים מלא ושיש מים בעוקה.
	מחבר המתח הנמוך אינו מחובר כיאות (ראו תרשים 8)	ודאו שהמחבר מוכנס כיאות (ראו תרשים 8).

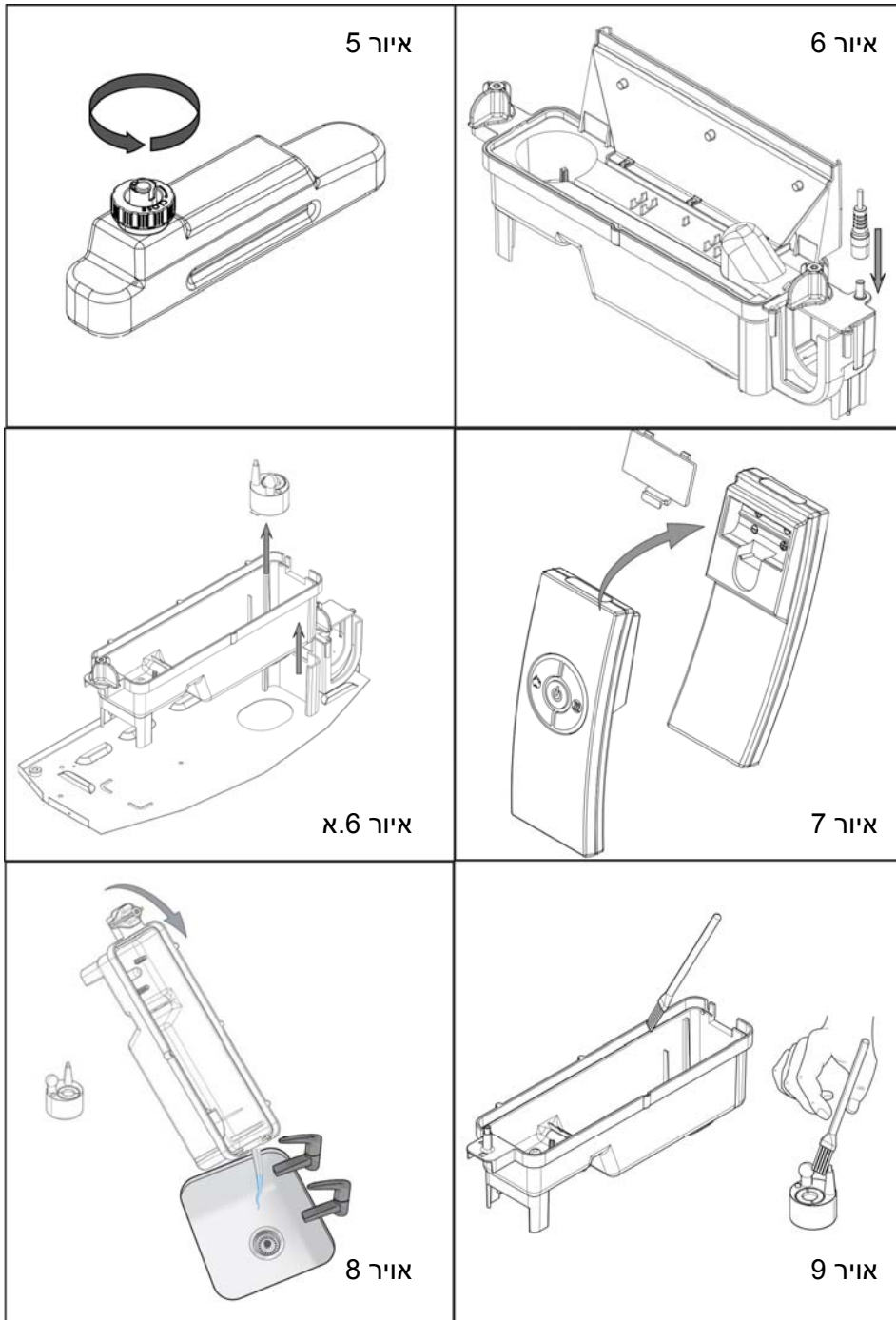


מיכל המים

1. שלפו את מיכל המים כמתואר לעיל, הכניסו לכיור ורוקנו את המים.
2. בעזרת המברשת המצורפת שפשפו בעדינות את החלק הפנימי של המכסה ובפרט את טבעת הגומי במסילה החיצונית ובחתם הגומי המרכזי.
3. הכניסו כמות קטנה של נוזל שטיפת כלים במיכל, החזירו את המכסה ונערו היטב, שטפו עד שלא ייוותרו שאריות נוזל ניקוי.
4. מלאו שוב במי ברז ברמת קשיות מרבית של 10 dH בלבד, החזירו את המכסה והקפידו לא להדק יתר על המידה.
5. אין להשתמש בחומצה ובחומר מסיר אבנית בזמן ניקוי הקמיון, הדבר עלול לקצר את חיי יחידת העשן.

עוקה

1. לחצו על מתג A למצב OFF (0).
2. משכו בזהירות את המגירה במידה רבה ככל האפשר (ראו תרשים 3).
3. הוציאו את מיכל המים במשיכה כלפי מעלה.
4. נתקו את מחבר החשמל, הנמצא בצד שמאל של העוקה. ראשית שחררו את שני ברגי האחיזה והסירו בזהירות את המחבר (ראו תרשים 8).
5. שחררו את לשוניות הנעילה התחתונות של העוקה באמצעות סיבוב של 90°. כך תוכלו להרים את העוקה לגמרי ממקומה (ראו תרשים 9).
6. הרימו בזהירות את מכלול העוקה והקפידו לאחוז במאוזן כדי לא לשפוך מים. הניחו את המכלול בכיור (ראו תרשים 10).
7. שחררו את שתי לשוניות הנעילה העליונות של העוקה באמצעות סיבוב של 90°, ולאחר מכן הרימו את מכסה העוקה (ראו תרשים 11).
8. הטו בזהירות, כמתואר בתרשים, כך שהנוזל יתנקז אל מחוץ לעוקה (ראו תרשים 12).
9. הכניסו מעט נוזל לניקוי כלים לתוך העוקה, ובאמצעות המברשת המצורפת נקו בזהירות את כל המשטחים כולל דסקית המתכת וחתם הגומי הנמצא במשטח המסילה העליון. **אין להסיר את חתמי הגומי.** (ראו תרשימים 13 ו-14).
10. שטפו את העוקה היטב במים נקיים.
11. נקו את המשטח החיצוני של מכסה העוקה במברשת ושטפו היטב במים (תרשימים 15 ו-16).
12. להרכבה חזרו את השלבים המתוארים לעיל בסדר הפוך.



תחזוקה

אזהרה: תמיד נתקו את הקמין מהחשמל לפני ביצוע עבודות תחזוקה.

החלפת נורות

אם מהקמין עולה עשן רב בצבע אפור או ללא צבע, ייתכן שנורה אחת התקלקלה. תוכלו לבדוק אם חלה תקלה בנורות באופן הבא:

1. השאירו את אפקט הלהבה, פתחו את המגירה לגמרי, משכו בעדינות את המגירה והוציאו אותה במלואה ממקומה.
2. הסתכלו בנורות ממרחק בקדמת הקמין ובדקו איזו נורה צריך להחליף.
3. העבירו את מתג A למצב OFF ונתקו את הקמין מהחשמל.
4. הניחו לנורות להתקרר למשך 20 דקות לפני הסרתן.
5. הוציאו את מיכל המים באמצעות הרמה כלפי מעלה והניחו בתוך כיוור.
6. הוציאו את העוקה כמתואר בסעיף הניקיון.
7. הוציאו את הנורה הפגומה באמצעות הרמה כלפי מעלה ונתקו את הפינים מבית הנורה (ראו תרשימים 4 ו-5). החליפו בנורה צבעונית מקורית 12 וולט, 50 ואט, בסיס Gu5.3, זווית אור 8°. תוכלו לרכוש את הנורה מהספק שלכם.
8. הכניסו בזהירות את שני הפינים של הנורה החדשה אל תוך שני החורים בבית הנורה. דחפו היטב למקום (ראו תרשימים 4 ו-5).
9. החזירו בזהירות את העוקה ואת מיכל המים וסגרו בזהירות את המגירה.
10. הפעילו את הקמין.

מילוי מיכל המים

כאשר מיכל המים מתרוקן, אפקט העשן והלהבה נפסק ותוכלו לשמוע שני צלילי צפצוף. למילוי המכל פעלו לפי השלבים הבאים:

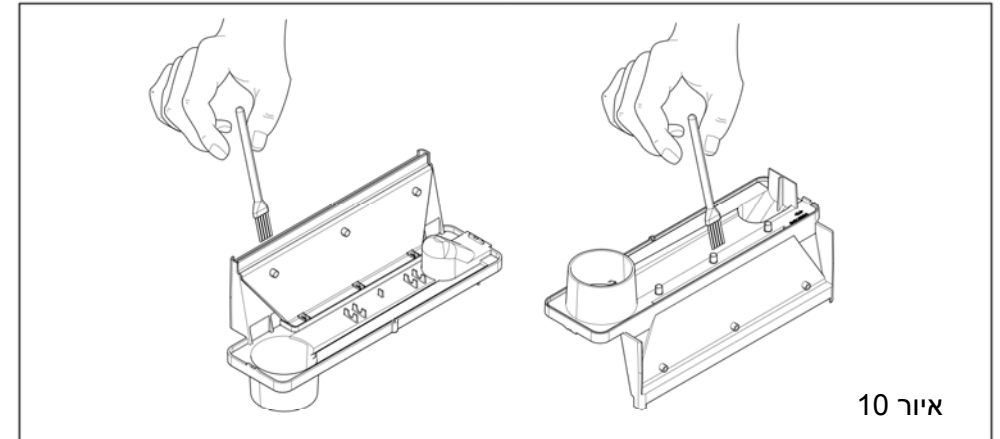
1. לחצו על מתג A למצב (0).
2. משכו את המגירה רחוק ככל האפשר באמצעות הלשונית (ראו תרשים 3).
3. הוציאו את מיכל המים במשיכה למעלה והחוצה.
4. הכניסו את מיכל המים לכיור וסובבו את המכסה נגד כיוון השעון לפתיחה (ראו תרשים 6). מלאו את המכל **במי ברז ברמת קושי מרבית של 10 dH בלבד. אם המים באזור מגורכם קשים יש לסנן עם פילטר כגון בריטה.**

5. הדבר חיוני לשמירה על אורך החיים של יחידת אפקט הלהבה והעשן. אם המים קשים יותר, יש לסנן את המים (למשל עם מסנן BRITA). **אין להשתמש בחומצה ובחומר מסיר אבנית.**

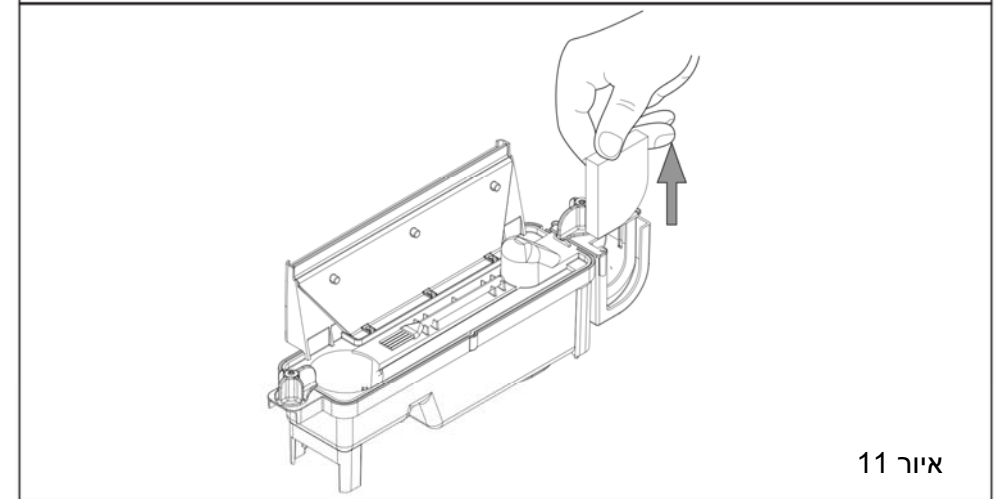
6. הבריגו חזרה את המכסה **הקפידו לא להדק יתר על המידה.**
7. החזירו את המכל לעוקה, כאשר מכסה המכל פונה מטה והצד השטוח של המכל פונה החוצה.
8. לחצו פעם 1 על מתג B כדי להפעיל את אפקט הלהבה (ראו סעיף הפעלה הידנית ותרשים 2).
9. לחצו על מתג A במצב ON (I). (ראו תרשים 2).
10. דחפו בזהירות את המגירה בחזרה רחוק ככל האפשר.

ניקיון

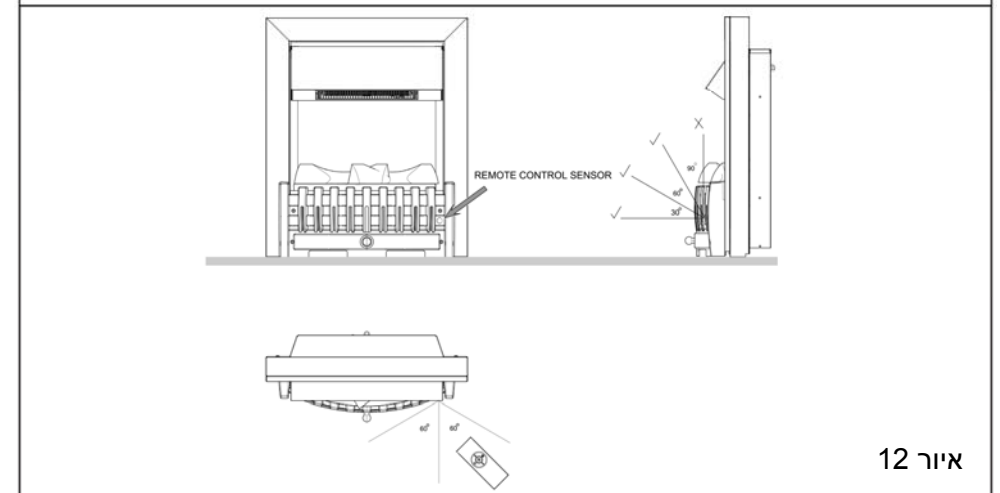
אזהרה - הקפידו תמיד לנתק את הקמין לפני ניקוי הקמין.
מומלץ לנקות את הרכיבים הבאים אחת לשבועיים, בייחוד אם המים קשים:



איור 10



איור 11



איור 12

6. כל שינוי במצב הלהבה מצריך המתנה של מספר שניות כדי שהאפקט יגיע לרמתו הרצויה.

לחצו על כדי להעביר את הקמין למצב המתנה.

הפעולה תאפשר בצפצוף אחד.

חוגת בקרה C – בקרה על עצמת אפקט הלהבה.

סיבוב החוגה כלפי מעלה יגביר את אפקט הלהבה.

סיבוב החוגה כלפי מטה יפחית את אפקט הלהבה.

כאשר מיכל המים ריק הנורות הראשיות יכבו. ראו הנחיות בסעיפים "תחזוקה", "מילוי מיכל המים". בסיום התהליך, הנורות ישובו ויאירו אך יידרשו 30 שניות עד שאפקט הלהבה יתחדש.

הפעלת השלט רחוק

כדי להפעיל את השלט רחוק, יש להביא את מתג A (ראו תרשים 2) למצב ON (I) בלוח הבקרה.

בשלט רחוק ישנם 2 כפתורים (ראו תרשים 7).

להפעלה נאותה יש להפנות את השלט רחוק לכיוון אפקט הלהבה.

אפשרויות השלט רחוק הן:

לחצו פעם אחת כדי להפעיל רק את אפקט הלהבה.

הפעולה תאפשר בצליל צפצוף בודד.

המתנה

הפעולה תאפשר בצליל צפצוף בודד.



מידע על הסוללה

1. נתקו את כיסוי הסוללה על גב השלט (ראו תרשים 7).

2. התקינו סוללות AAA בתוך השלט.

3. התקינו את מכסה הסוללה.

השלכת סוללות דולפות

השליכו סוללות בהתאם לתקנות הארציות.

בכל סוללה עלולה להתרחש דליפת אלקטרוליטים אם משתמשים בה עם סוללה מסוג אחר, אם

מכניסים אותה לא כשורה, אם כל הסוללות לא מוחלפות באותו הזמן, אם הן מושלכות לאש או אם

מנסים לטעון סוללות שאינן נטענות.

עצות לשימוש בקמין

1. הוציאו את המגירה אך ורק כאשר הגיע הזמן למלא את מיכל המים או להחליף נורה, אחרת

ייגרם עודף מים ואפקט הלהבה ייפגם. במקרה כזה, רוקנו את המים מהעוקה לפי ההנחיות

בסעיף "תחזוקה".

2. כאשר הלהבה מוגדרת למצב מינימלי הקמין ישתמש בכ-40 מ"ל מים לשעה ויפעל למשך זמן

ארוך פי 3 מאשר במצב הלהבה מרבי.

3. אין להזיז או לטלטל את הקמין כאשר יש בו מים.

4. ודאו שהקמין מוצב על משטח ישר.

5. ניתן לסובב את חוגת בקרת הלהבה C (תרשים 2) מעלה ומטה לקבלת אפקט מציאותי יותר.

6. לעתים הלהבה נראית אמיתית יותר כאשר מסובבים את חוגת הלהבה מטה.

7. המתינו עד שמחולל הלהבה יגיב לשינויים בחוגת בקרת הלהבה.

Dimplex danville

חשוב: יש לקרוא בעיון הנחיות אלו ולשמור עליהן לעיון נוסף.

הנחיות בטיחות חשובות:

כאשר משתמשים במכשירי חשמל יש לשמור על אמצעי זהירות בסיסיים כדי להפחית את

הסיכון לדליקה, התחשמלות ופציעה, ובהם:

אם הקמין ניזוק, פנו לספק לפני התקנתו והפעלתו.

אין להשתמש תחת כיפת השמיים.

אין להשתמש בקמין בקרבת אמבט, מקלחת או בריכת שחייה.

אין למקם את הקמין מתחת לשקע בקיר או לתיבת חיבור.

מכשיר זה לא נועד לשימוש בידי ילדים או אנשים אחרים ללא סיוע או השגחה אם מצבם הגופני,

החושני או המנטלי מונעים מהם להשתמש בו בביטחון. יש להשגיח על ילדים לבל ישחקו בקמין.

אין להשתמש בקמין עם בקרת חום, שלט מתוכנת, טיימר או כל אמצעי אחר המפסיק את

החימום באופן אוטומטי, בשל סכנת דליקה כאשר הקמין מכוסה בטעות או מוזז ממקומו.

ודאו שלא נמצאים רהיטים, וילונות או חומרים דליקים אחרים בטווח של מטר 1 לפחות מהקמין.

נתקו את הקמין מהחשמל כאשר אינו בשימוש לתקופה ממושכת.

הקמין עומד בדרישות תקנות הבטיחות, אך אנו ממליצים לא להשתמש בו על שטיחים עבים או

מרבדים עם שערות ארוכות.

יש למקם את הקמין כך שהתקע יהיה נגיש בקלות.

אם כבל החשמל ניזוק יש למסור אותו מיד להחלפה אצל היצרן או ספק השירות או איש מקצוע

מוסמך אחר, כדי למנוע סכנה.

הרחיקו את כבל החשמל מקדמת הקמין.

אזהרה: כדי למנוע חימום יתר, אין לכסות את הקמין. אין להניח חומרים או בגדים על האח, או

לחסום את זרימת האוויר סביבו.

כללי

הוציאו את הקמין בזהירות מן האריזה ושמרו על האריזה לשימוש בעתיד, למקרה של מעבר או

החזרה לספק. השלט רחוק והסוללות ארוזות בנפרד בקופסה.

הקמין כולל אפקט הלהבה הניתן להפעלה עם ובלי חימום כך שתוכלו ליהנות מהאווירה הנעימה לאורך

כל השנה. השימוש באפקט הלהבה לבדו צורך כמות חשמל מעטה.

דגם זה תוכנן להתקנה היקפית (surround) או במגרעת בקיר.

לפני חיבור הקמין בדקו אם מתח החשמל זהה למתח המוצהר על הקמין.

שימו לב: בסביבה שקטה מאוד ייתכן שתוכלו לשמוע צליל הנובע מהפעלת אפקט הלהבה. זו תופעה

רגילה ואין צורך לדאוג בגללה.

חיבור לחשמל:

אזהרה – חובה להאריק מכשיר זה.

יש להשתמש בקמין אך ורק בחיבור ~ V230 AC ולוודא שהמתח המופיע על הקמין מתאים למתח

של חיבור החשמל. לפני ההפעלה, קראו את אזהרות הבטיחות וההפעלה.

אנא שמרו על המדריך למשתמשים לעיון בעתיד

אין להכניס חלקי פלסטיק למדיח כלים.

שלפו את המגירה אך ורק כאשר יש צורך למלא את מיכל המים או להחליף נורה, אחרת תפגעו ברמת המים ובאפקט הלהבה.

יש להשתמש בקמין אך ורק במי ברז בקושי מרבי של 10 dH. אם המים באזור מגורכם קשים

יש לסנן עם פילטר כגון בריטה.

הקפידו לוודא שהקמין מונח על משטח ישר.

אם אינכם מתכוונים להשתמש בקמין למשך שבועיים או יותר, רוקנו את המים מהעוקה וכלי

הקיבול ויבשו את העוקה.

לאחר ההתקנה, בשום אופן אין להזיז את הקמין או להשכיב אותו על גבו ללא ניקוז המים

מהעוקה ומכלי הקיבול.

חובה לנקות פעם בשבועיים את מיכל המים, העוקה, מכסה העוגה, מכסה המכל ומסנני האוויר,

בייחוד באזורים עם מים קשים.

בשום אופן אין להפעיל את הקמין אם הנורות אינן פועלות.

יש לבדוק בקביעות את תקינות הנורות כמתואר בסעיפים **"תחזוקה"** ו**"החלפת נורות"**.

הוראות התקנה

1. הסר את פס החיבור/ההתקנה שבגב המכשיר על ידי הסרת 2 ברגים .
2. התקן את פס החיבור/ההתקנה לקיר, וודא שהוא בזווית ישרה תוך שימוש בברגים המסופקים עם המכשיר.
3. תלה את המכשיר על פס החיבור/ההתקנה שעל גבי הקיר. סובב את תושבת קיבוע הבטיחות על הבסיס של המוצר, כך שחור הקיבוע חשוף. סמן את החור והסר את המכשיר מהקיר.
4. תלה את המכשיר בחזרה על פס החיבור/ההתקנה והתקן את המכשיר במקום עם הברגים המסופקים באמצעות קיבוע סוגר הבטיחות.
5. וודא שהמכשיר כבוי.
6. חבר את המכשיר לחשמל לשקע 240 וואט.

לפני השימוש בכפתורי ההפעלה הידנית, ראשית מלאו את מיכל המים (ראו "תחזוקה", "מילוי מיכל המים")

הפעלה ידנית

כפתורי ההפעלה הידנית נמצאים מאחורי המגירה.

(לשרטוט של כפתורי ההפעלה ראו תרשים 2).

מתג A: שולט באספקת החשמל לקמין.

הערה: כדי להפעיל את הקמין המתג חייב להיות במצב ON (I).

מתג B: שולט באפשרויות הקמין.

לחצו פעם אחת על 🔥 כדי להפעיל את אפקט הלהבה. הלחיצה תאושר בצפוף יחיד.

אף על פי שהאור המרכזי מופעל מיד, אפקט הלהבה יתחיל לפעול רק כ-30 שניות לאחר מכן.

לפני השימוש במתגי ההפעלה עליך למלא את מכל המים (ראה "תחזוקה", "מלא את מכל המים").

מתגי הפעלה

מתגי ההפעלה של Myst-opti נמצאות בבסיסו של המכשיר. (ראה איור 2).

מתג "A" - שולט על אספקת החשמל למכשיר .

הערה: מתג זה חייב להיות במצב ON (I) כשי שהמכשיר יפעל עם או בלי פיזור חום.

מתג "B" - לחץ פעם אחת כדי להפעיל את אפקט הלהבה. ישמע צליל "ביפ". למרות

שהתאורה המרכזית תפעל באופן מיידי זה ייקח 30 שניות נוספות לפני שייצאו אדי המים

היוצרים אפקט הלהבה.

לחץ 🔥 שוב כדי להפעיל אפקט הלהבה ומצב פיזור חום נמוך. ישמעו 2 צלילי "ביפ".

לחץ 🔥 שוב כדי להפעיל אפקט הלהבה ומצב פיזור חום גבוה. ישמעו 3 צלילי "ביפ".

לחץ 🔥 שוב כדי לחזור לאפקט הלהבה בלבד. ישמע צליל "ביפ" אחד

לחץ 🔌 כדי להעביר את המכשיר למצב stand by . ישמע צליל "ביפ" אחד

מתג "C" - ווסת טמפרטורה

סיבוב הווסת כלפיך לטמפרטורה נמוכה ולהיפך.

מתג "D" - שולטת בעצמה של הלהבה ואפקט העשן כאשר המכשיר הופעל. סיבוב הווסת

כלפיך יוריד עוצמת אפקט הלהבה ולהיפך.

כאשר מיכל המים ריק הנורות ייכבו. ראה הוראות בסעיף "תחזוקה", "מלא את מכל המים".

כאשר הליך זה יושלם, הנורות יידלקו אך זה ייקח 30 שניות לפני חזרת הלהבות.

הגדרת התרמוסטט

חבר את המכשיר לחשמל וקבע את טמפרטורת החימום לגבוהה ביותר, כדי לחמם את

החדר במהירות. כאשר טמפרטורת החדר תגיעה לרמה הרצויה, סובב את כפתור

הטרמוסטט בחזרה לאט לאט עד שהתרמוסטט פשוט יכבה. שים לב: במידה והתרמוסטט

לא פועל ייתכן וטמפרטורת החדר גבוהה יותר מהגדרת הטמפרטורה בתרמוסטט.

מנגנון בטיחות

מנגנון בטיחות נגד התחממות יתר מותקנת במכשיר. התחממות יתר יכולה להיגרם

מחסימה של יציאת האויר החם מהמכשיר. במקרה כזה המכשיר יפסיק את פעולתו במידה

ומקרה כזה מתרחש נא לכבות את המכשיר ולהמתין 10 דקות עד להפעלתו מחדש.

טיפים לשימוש נכון במכשיר:

1. בחירת אפקט להבות נמוך תצרוך כ-40 מ"ל מים לשעה והמכשיר יעבוד לאורך זמן פי 3

מאשר במצב בחירת אפקט הלהבה גבוה.

2. אין להזיז את המכשיר או לטלטלו כשהמתקן מלא במים.

3. לוודא שהמכשיר מותקן בזווית ישרה

4. לעיתים הלהבה תראה אמיתית יותר כאשר הגדרת אפקט הלהבה הוא על האופציה

הנמוכה